





seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008664 vom 03.09.2025

Ludwigsburg, 03.09.2025

Seite 1 von 1

25-008664

|                                                                                                                                                                                                              |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>KENDRION AUTOMOTIVE</b><br><b>SIBIU SRL</b><br><b>Str. Lyon nr. 2</b><br><b>550000 SIBIU</b><br><b>RUMÄNIEN</b>                                                         |                                                                               | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                         |                                                                               | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 09.09.2025</b><br><b>Zeit / Temps</b>     |                                                                               | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>Autodana Group S.R.L.</b><br><b>Str. Ciocarliei Nr. 8</b><br><b>515800 SEBES</b><br><b>RUMÄNIEN</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Sibiu</b><br><b>Land / Pays Rumänien</b><br><b>Datum / Date 03.09.2025</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                               | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>550512-550517/550519-55020</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>8</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> |
|                                                                                                                                                                                                              |                                                                               | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>2.483</b>               |
|                                                                                                                                                                                                              |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>73,58</b>                          |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                               | <b>8,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>2.483,00</b>                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                                                               | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                 |                                                                               | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Anhänger AB35CYK</b><br><b>Fahrer</b><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                                      |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                            |                                                                               | <b>27 Gut 25-008664 empfangen am 09.09.2025</b><br><b>Reception des marchandises le 09.09.2025</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>09 SET 2025</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                                                                                              |                                                               |
| <b>20 KENDRION AUTOMOTIVE</b><br><b>RO-550000 Sibiu</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                          |                                                                               | <b>23 Autodana Group S.R.L.</b><br><b>RO-515800 Sebes</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                               |

"Ricevuto su quantità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604